

# Space is the Place/The Place is Space

## *In qualche luogo lontano: Roma*

“Me interesa lo imposible, porque lo posible ya está hecho y no ha cambiado nada.” (Sun Ra)

En 1977, Sun Ra aterrizó en la Tierra, en Italia, con la intención de llevar a cabo una misión especial en Roma: teletransportar gente de la ciudad a otro planeta a través de la música. Para ello, trajo consigo unos cuantos fieles entre los que se incluyeron al baterista Lugman Ali y al cantante Thomas Thaddeus alias Eddie Thomas. El evento se grabó en cinta y no fue hasta 2015 que Record Store Day lo publicó en un doble álbum titulado *In Some Far Place: Roma '77*. Entre las canciones grabadas y recopiladas se incluye *Space is The Place*.

*In qualche luogo lontano: Roma* es el título del programa que se desarrolla en Roma dentro del proyecto de investigación de Bulegoa z/b *Space is the Place/The Place is Space* que tiene como objetivo analizar el papel del arte como práctica crítica que ofrece herramientas para parar, mirar y situarse en el mundo, para generar situaciones e imaginar modos de vivir y producir espacio. Estructurado a través de encuentros periódicos, toma diversas formas, como presentaciones, sesiones de lectura, paseos, acciones sobre el territorio y diferentes producciones artísticas.

El título del proyecto general parte del filme afrofuturista *Space is The Place* (1972-1974) dirigido por John Coney y escrito por Sun Ra y Joshua Smith, y lo coloca ante su doble invertido, haciendo que las nociones de espacio y lugar intercambien posiciones. La imagen-espejo de *Space is The Place/The Place is Space* enfatiza una circularidad entre los términos, entendiendo por “espacio”, según la trama ficticia de la película, la necesidad en el arte de proyectar un afuera utópico y, por “lugar”, la de actuar sobre las condiciones dadas. Desde la reciprocidad del título, el proyecto propone pensar ambas nociones sin que se apliquen jerarquías preestablecidas.

El proyecto se inicia en 2018 en la sede de Bulegoa z/b del barrio bilbaíno de Solokoetxe con la intención de abrir un espacio para la reflexión ante la rápida transformación de las formas de vida provocadas por la creciente turistificación de la ciudad. Desde 1997, cuando el museo Guggenheim Bilbao abriera sus puertas, hasta el día de hoy, la ciudad ha pasado por distintas fases de regeneración urbana e industrial, presentándose como un modelo de éxito aplicable a cualquier contexto basado en una economía de servicios donde el arte y la cultura juegan un papel fundamental. El pasado año, este proceso, como muchos otros, han quedado interrumpidos por la pandemia de la Covid 19, planteándose nuevas y urgentes cuestiones en referencia a los usos y la producción de los espacios que habitamos.

*In qualche luogo lontano: Roma* parte de la ciudad de Roma como “lugar” desde donde prestar atención y detenerse sobre algunos gestos de resistencia artística del pasado que aún hoy atraviesan el presente y se proyectan hacia el futuro. A través de la creación de un grupo de estudio que permanecerá activo entre mayo y julio de 2021,

el programa se desplegará a partir de las contribuciones de un conjunto de invitados/as: artistas, comisarias, autores/as, cineastas, arquitectos/as, historiadores/as y pensadores/as con una vinculación previa, continuada o imaginada con la ciudad de Roma. Sus contribuciones revisitarán unos instantes, restos y potencialidades utópicas que nos ayudarán a pensar nuestra relación futurista con el lugar, al tiempo que harán emerger una cartografía polifónica de la ciudad.

El programa incluye diversos formatos como la performance, las proyecciones de películas, las presentaciones de artistas, los encuentros, las lecturas, los paseos y la presentación de varias instalaciones expositivas. Comprende tres fases:

1. Del 3 de mayo al 12 de junio: sesiones colectivas de estudio en la Academia de Roma y en distintas localizaciones de la ciudad. Para ello, se conformará un grupo de estudio de un máximo de 10 personas a través de una convocatoria pública desde la Academia de España en Roma.
2. Un Intensivo de Verano/Escuela de Verano donde se concentrarán varias sesiones y se trazarán temáticas relacionadas.
3. Una instalación final que aglutinará materiales y reflexiones desarrollados durante las sesiones de estudio colectivas.

#### **Público al que va dirigido:**

El proyecto se dirige a un público heterogéneo, ya que comprende varias áreas de conocimiento y práctica como el arte, la historia, la teoría y la crítica del arte, el comisariado, la arquitectura, la literatura, la pintura, el cine, el arte sonoro, la performance, el pensamiento, el activismo y la práctica feminista.

#### **Artistas e invitados/as: (confirmados hasta la fecha)**

Giulia Crispiani, Patrizia Rotonda, Sara Benaglia, Arnisa Zeqo, Giulia Damiani, Sara Giannini, Silvia Coppola, Susana Talayero, Silvano Agosti, Peter Friedl, Liryc DeLa Cruz.

**INSCRIPCIÓN:** Escribir a [info@accademiaspagna.org](mailto:info@accademiaspagna.org) incluyendo datos personales, una biografía abreviada (máximo una página) y una carta de motivación.

#### **ESPAÑOL**

*Space is The Place/The Place is Space. In qualche luogo lontano: Roma* es un proyecto realizado en el marco de las Becas MAEC-AECID de Arte, Educación y Cultura para el curso académico 2020-2021 dentro del programa de becas para la Real Academia de España en Roma.

#### **ITALIANO**

*Space is The Place/The Place is Space. In qualche luogo lontano: Roma* è un progetto realizzato nell'ambito delle borse di studio MAEC-AECID de Arte, Educación y Cultura per l'anno accademico 2020-2021, all'interno del programma di borse di studio per la Real Academia de España en Roma.